Ştiri şi Reportagii

Net superioară,

Ferencvaros a învins Ripensia cu 4-1 (2-0)

Un joc liniştit urmat de o bestială corecţiune aplicată lui Bindea

Cel mai bun ripensist: Pavlovici

BUDAPESTA, 17 (Prin telefon, dela directorul nostru).

Inevitabilul s'a întâmplat. La Budapesta, în inima Capitalei ungare, sub garda privirilor unei mulţimi care palpita zgomotos pentru victoria Ferencvarosului, Ripensia a înclinat steagul. Se va vedea mai jos cum.

Aici, un prim detaliu se cere precizat. Un detaliu care depăşeşte proporţiile Ripensiei, care cuprinde între hotarele sale şi pe F. C. Rapid eliminat de Genova din «Cupa Europei centrale» şi se întinde până la dimensiunile footballului românesc, în întregime, reprezentat de aceste două echipe în C. E. C.

Ambele echipe româneşti au fost eliminate în sferturile de finală ale Cupei. Ripensia s'a poticnit de granitul Ferencvarosului, câştigătorul de anul trecut a Cupei Europei Centrale. Rapidul a cedat pasul Genovei, o echipă care nu cuprinde nume prea sonore, dar care stăpâneşte un football foarte cultivat şi se prezintă în C. E. C. cu o superioritate care-i va fi de mare folos: Faptul că n'a avut jucători în echipa naţională italiană, pentru «Campionatul mondial» şi nu şi-a ciuntit astfel viaga jucătorilor rămaşi să-şi reprezinte cu forţele intacte clubul, în lupta pentru «Cupa Europei centrale».

A produs desigur dezolare, înfrângerea Ripensiei la Budapesta. A furnizat desigur numeroase decepţii, eliminarea Rapidului, la Bucureşti. Căci spectatorii bucureşteni, entuziaşti şi creduli au mers cu optimismul până la graniţa celei mai patente utopii. Au sperat că Ripensia ar putea câştiga, la Budapesta, asupra Ferencvarosului şi că Rapidul ar putea reedita performanţa de acum două săptămâni eliminând Genova, care venise la Bucureşti cu o zestre de trei goaluri ce nu pot fi egalate prea uşor.

Cu calmul necesar unei juste cumpăniri a situaţiei însă, eliminarea ambelor echipe româneşti nu trebue socotită n motiv real de mâhnire. De dezolare.

Am fi preferat, firește, două noui şi glorioase victorii ale footballului românesc. Am fi preferat calificarea Ripensiei şi Rapidului şi trecerea lor peste bariera semifinalelor şi ajungerea lor în zona finalelor cari să se dispute — aşa cum spunea cineva, în glumă — la Giuleşti şi la Venus.

Am fi jubilat şi noi pe trofeul acestei isprăvi de proporţii epopeice, pentru footballul românesc. Ne-am fi spart palmele aplaudând şi am fi răguşit definitiv aclamând o astfel de performanţă, memorabilă. Cu acelaş calm însă care ne-a stăpânit întotdeauna comentariile critice, sântem obligaţi să recunoaştem că eliminarea ambelor noastre echipe era prevăzută, dar că ajungerea lor în sferturile de finală ale «Cupei Europei Centrale» constitue un succes cu care se cade să fim mulţumiţi, pentru al doilea an al activităţii noastre în C. E. C.

Când echipele jugoslave şi-au pierdut papucii în prima etapă a Cupei, când formaţii ungare şi italiene de mare prestigiu au cedat pasul în focul primelor întâlniri, ajungerea echipelor româneşti — a ambelor echipe româneşti — în turul al doilea al «Cupei Europei centrale» şi eliminarea lor la mare luptă, de către Ferencvaros şi Genova, constitue un trofeu ce trebue ţinut cu admiraţie în vitrina realizărilor noastre, de până acum.

Iată dece, împărtăşind şi noi o parte din regretul sportivilor români pentru eliminarea Ripensiei şi F. C. Rapidului din «Cupa Europei centrale», sântem obligaţi să ne mărturisim mulţumirea pentru ceiace au izbutit echipele noastre să realizeze în al doilea an al activităţii lor, în dificila competiţie a «Cupei Europei Centrale».

CUM A INVINS FERENCVAROS

4-1 (2-0)

Intâlnirea a suscitat un interes considerabil, dovedit de prezenţa a 22.000 de spectatori, strânşi, cot la cot în tribunele arenei F. T. C.

Ca de obicetu, mulţimea şi-a aclamat echipa favorită, a urmărit cu huiduieli pe timişoreni şi a inseilat o atmosferă ostilă dar suficient de stăpânită, pentru a nu anunţa crâncenul epilog care fusese pregătit lui Bindea, la sfârşitul matchului.

In altă parte a ziarului, vom da amănuntele stupefiante ale acestui epilog, unic în analele footballului european.

Aici, ne vom mărturisi doar indignarea pricinuită de barbaria cu care a fost tras Bindea în cabina Ferencvarosului şi lovit în cap — până la desfigurare — de Hada, Korany şi Hlavay. Orice tentativă de a-l salva pe Binduţ din ghiarele acestor brute, a fost zadarnică. Nu i s'a dat drumul decât în momentul când a fost văzut în nesimţire, plin de sânge, o zdreanţă de carne fără viaţă, în mâinile unor bestii cu nume de jucători şi cu pretenţii de sportivitate.

*

Jocul n'a prezentat faze excesiv de interesante.

Superioară, echipa maghiară a avut victoria în mână tot timpul. Din această pricină, nu s'a întrebuinţat prea mult, iar Ripensia, a cărei linie de înaintare nu şi-a găsit cadenţa la niciun moment, nu i-a putut servi o replică cum se cade.

Faze întregi s'au scurs astfel la poarta lui Pavlovici, şi foarte adesea, 21 de jucători (două echipe din cari nu lipsea decât portarul Hada) au fost văzuţi zbătându-se după balon, sub ochii grijulii ai portarului timişorean. In careul acestuia.

*

Cu obiectivitatea care ne caracterizează, vom recunoaşte deaceia că Ferencvaros a meritat victoria.

Nu a făcut acelaş joc strălucitor, ca la Bucureşti. A jucat mai puţin convins, mai lent, mai puţin energic. Dar a jucat, în timp ce Ripensia s'a zbătut tot timpul să se apere şi a izbutit să vite un scor şi mai voluminos, mulţumită formei excepţionale arătată de Pavlovici, care a fost cel mai bun jucător al Ripensiei.

FORMAŢIILE

Aşa cum am anunţat eri, echipele au prezentat aceleaşi formaţii dela Bucureşti, cu câte o modificare: la Ripensia a reintrat Ciolac, iar la Ferencvaros, Lazăr.

La fluerul d-lui Datillo (Italia) care a condus bine, cei doi adversari au apărut deci, în următoarele formaţii:

FERENCVAROS: Hada; Tatrai, Korani; Magda, Polgar Lazar; Tänzer, Kiss, Sarossi, Toldi, Kemeny.

RIPENSIA: Pavlovici; Burger, Chiroiu; Naghi, Cotormani, Lazăr; Bindea, Beke, Marcu, Ciolac, Dobay.

In repriza doua, Bindea şi Beke au schimbat locurile. Modificarea aceasta însă nu a schimbat potenţa atacului ripensist, care a continuat să activeze fără vlagă, fără eficacitate.

Ferencvaros a fost superior. A avut tot timpul victoria în mână.

Ripensia i-a dat o replică de curaj, dar ineficace.

Cei mai buni oameni ai învingătorilor au fost Sarossi, Toldi (care a fost mai puţin strălucitor ca la Bucureşti), Polgar şi Korani.

La Ripensia, cel mai bun om a fost Pavlovici. După el, Burger, Cotormani şi Chiroiu au fost cei mai utili.

Inaintarea a fost punctul nevralgic al echipei.

CATEVA PREZENŢE

In loja legaţiei române, au luat loc, ca să asiste la match, d-nii Moise Baltă, consilier de presă, Consul Micu şi Raul Anastasiu.

D. ministru Bossie, fiind plecat, n'a fost la match.

Tot în loja legaţiei române au stat şi d-nii Octav Luchide şi N. Urzică.

DOUA DECLARAŢII

D. dr. FODOR, ne-a făcut următoarea declaraţie:

«Jocul Ripensiei m'a decepţionat. Mă aşteptam la mai mult. Timişorenii au fost prea lenţi, au uzat de prea multe combinaţii şi au tras prea puţin la poartă.

D. OCTAV LUCHIDE: Ferencvaros a fost stăpân tot timpul pe joc. Trebuia să câştige.

Al. Munteanu

Jocul cronometrat

Jocul a fost început de Ferencvaros.

M. 1: Toldi este gata să marcheze.

M. 3: Marcu este oprit neregulamentar. Lovitura este executată de Cotormany. Arbitrul opreşte, din pricina lui Dobay care este în offside.

M. 4: O combinaţie Toldi—Kemeny, Toldi se termină cu un shot al acestuia din urmă, peste bară.

M. 5: Fault împotriva Ripensiei. Kemeny trage. Burger acordă corner. Lovitura de colţ este executată de Kemeny. Lazăr degajează. Ciolac, foarte leneş, nu urmăreşte.

M. 6: Taenzer are o şarje foarte periculoasă. Chiroiu intervine defectuos. Balonul ajunge la Kemeny care trage peste bară.

M. 7: Sarossi reia splendid cu capul, o centrare a lui Taenzer. Pavlovici însă, apără.

M. 9: Burger îl faultează pe Kemeni. Acesta execută lovitura. Sarossi, reia din nou, cu capul. Pavlovici respinge cu pumnii.

M. 11: O nouă incursiune a lui Sarossi, care a scăpat singur. In ultimul moment însă, Chiroiu izbuteşte să salveze.

M. 12: Iar o lovitură de cap a lui Sarossi, care reia o centrare a lui Kiss. Pavlovici apără din nou.

M. 13: Un atac românesc. Dela Bindea, care a executat o lovitură de out, balonul a ajuns la Beke, şi apoi la Dobay care trage puternic. Hada respinge în corner. Lovitura de colţ este executată de Dobay, care bate afară...

M. 14: La un atac maghiar, Pavlovici iese imprudent din poartă. Buerger salvează un goal paroape făcut

M. 15: Un atac ripensist este oprit de Korany care face hands vizibil, la 20 de metri de poartă. Arbitrul însă, un vede.

Sarossi este peste tot terenul.

M. 16: Un atac ripensist este anulat de Bindea, care se găseşte în ofside.

M. 17: Moment dificil pentru Ripensia. In momentul când este gata să fructifice un atac al echipei sale, Sarossi este deposedat de balon, de Buerger.

M. 18: Dobay obţine corner, pe care îl execută tot el. Cotormany faulieaza şi Toldi degajează.

M. 20: Pavlovici respinge cu piciorul.

M. 21: Corner pentru Ferencvaros. Taenzer bate afară.

M. 23: O combinaţie Toldi—Kemeny. Dela 10 metri, acesta din urmă trage afară.

SAROSSI DESCHIDE SCORUL

M. 25: este fatal Ripensiei. Lazăr face fault, la 25 metri de poartă. Lovitura este executată de Kiss. Balonul ajunge la Sarossi care trage în colţul stâng.

M. 26: Fault pentru Ferencvaros. Taenzer trage în braţele lui Pavlovici.

M. 28: Fault împotriva Ferencvarosului. Trage Dobay. Toldi, care se afla în faţa porţii lui Hada, respinge.

M. 29: Sarossi îl deschide pe Tanzer, care trage. Pavlovici prinde şi scapă blaonul din braţe. Kemeny se repede să fructifice greşala aceasta. In momentul când vrea să tragă însă, intervine Burger, care salvează un goal sigur.

M. 33: Corner la poarta lui Hada. Beke reia puternic. Hada boxează balonul, care ajunge la Sarossi. Acesta îl deschide lung pe Kemeny. O cursă splendidă a acestuia se termină în out.

M. 35: Bindea trage milimetric peste bară.

M. 36: O combinaţie Sarossi—Kiss este întreruptă de Chiroiu, care acordă corner. Lovitura este executată de Tanzer, fără rezultat.

SAROSSI RIDICA SCORUL

M. 37 aduce al doilea goal al Ferencvarosului. O combinaţie Kemeny - Kiss se termină la Sarossi care reia cu capul. Pavlovici prinde, scapă balonul şi Sarossi marchează cu capul.

M. 43: Ciolac îl deschide pe Bindea. Intervine Korany, care acordă corner. Beke trage afară.

M. 44: Moment greu pentru Ripensia. Chiroiu împiedică o combinaţie de centru a verzilor, dar acordă corner. Lovitura este executată de Tanzer. Balonul a ajuns — parcă ar fi atras de o putere magnetică — tot la Sarossi. Dela acesta la Kemeny. Arbitrul însă, opreşte pentru ofside.

REPRIZA DOUA

După cum am spus şi mai sus, Bindea a schimbat locul, în repriza doua, cu Beke. Modificarea aceasta însă, nu a adus nici-o ameliorare atacului ripensist.

M. 1: Kemeny combină cu Sarossi, care trage puternic. Pavlovici apără un goal sigur.

M. 6: Marcu shotează dela distanţă în bară.

M. 10: Pavlovici respinge cu piciorul un shot al lui Toldi. Ferencvaros domină.

M. 15: O combinaţie românească. Dela Cotormani, balonul a ajuns la Marcu. Apoi, din nou la Cotormani. Korani acordă corner. Beke trage afară.

M. 16: Fault pentru Ripensia. Lovitura este executată de Cotormani. Dobay este în ofside.

SAROSSI INSCRIE AL TREILEA GOAL

M. 17: O centrare a lui Kemeny este reluată — bine înţeles — tot de Sarossi, care cu capul marchează al treilea goal.

M. 18: Sarossi reia din nou cu capul o centrare a lui Tanzer, peste bară.

Ripensia este dominată net. Se joacă în careul lui Pavlovici. Apărarea ripensistă munceşte ca la Milano. Aici însă, nu are de menţinu un rezultat. Are nevoe de o victorie...

M. 19: Fază periculoasă la poarta lui Pavlovici. Toldi shotează. Pavlovici respinge.

In careul Ripensiei se găsesc acum 21 de jucători. Ambele echipe, exceptându-l pe Hada.

Sarossi trage afară.

M. 26: Marcu face hands la 40 de metri de poarta lui Pavlovici. Bate Polgar. Balonul a fost schimbat de două ori de Sarossi şi Toldi şi s'a întors din nou la Sarossi, care shotează formidabil. Pavlovici reuşeşte să apere.

M. 28: Dobay se găseşte în unghiul său preferat. Lazăr însă, reuşeşte să salveze.

MARCHEAZA ŞI TOLDI

M. 38: Din poziţie vizibilă de ofside, Kemeni centrează. Toldi reia dela 16 metri, şi marchează.

Până în minutul 42, jocul prezintă acelaş aspect de netă dominare a Ferencvarosului.

M. 44: în momentul când nu se mai aştepta nimeni, Dobay — servit de Marcu — marchează, stabilind scorul matchului: 4-1 pentru Ferencvaros.

Câteva nume

O analiză critică a matchului, nu prezintă utilitate.

Etapa de Duminică a Cupei Europei Centrale

Duminică se desfăşoară în cadrul Cupei Europei Centrale prima ediţie a semifinalelor. Au rămas în competiţie două echipe italiene, una cehă şi una maghiară.

Iată şi cele două matchuri

GENOVA 93 — SLAVIA, la GENOVA

JUVENTUS — FERENCVAROS, la TORINO.

Noui surprize în finalele campionatelor de tennis ale Germaniei

HAMBURG. — Finalele campionatelor de tennis ale Germaniei, au adus următoarele rezultate:

Simplu domni:

Szigety (Ung.) — Destremeanu (Fr.) 8-6, 6-8, 6-3, 6-3.

Dublu domni:

Pétra, Lesueur (Fr.) — Henkel, Metaxa (Germ.) 6-1, 6-4, 3-6, 6-0.

Simplu doamne:

Sperling (Danem.) — Lumb (Angl.) 6-1, 6-0.

Germanii ar fi câştigat şi ei o probă, dacă d-ra Krahwin Kel nu s'ar fi măritat după un danez, luând numele de dna Sperling.

Dealtfel atât rezultatul finalei de simplu domni, cât şi cel de dublu domni constitue o surpriză, învinşii fiind daţi drept favoriţi.

In matchul atletic, Ungaria conduce cu 43-34 împotriva Estoniei

TALLIN. — Eri a început aci matchul de atletism dintre echipele Estoniei şi Ungariei, în cadrul căruia s'au înregistrat rezultatele:

100 m.: 1) Gyener (U) 10.9 sec.; 2) Nagy (U) 10'9 sec.

400 m.: 1) Vadas (U) 49.4 sec.; 2) Goerkoi (U) 50.1 sec.

800 m.: 1) Harsanyi (U) 1 m. 55.4 sec.; 2) Istenes (U) 1 m. 555 sec.; 3) Veltnis (E) 1 m. 55.8 sec. record estonian.

3000 m.: 1) Csaplas (U) 8 m. 35.4 sec.; 2) Simon (U) 8 m. 38 sec.; 3) Stroimi (E) 8 m. 42.8 sec. record estonian.

Inălţime: 1) Siirov (E) 184; 2) Cserna (U) 180.

Lungime: 1) Ioomsaln (E) 722 cmc.; 2) Somogyi (U) 702 cm.

Suliţă: 1) Sule (E) 73.37 m.; 2) Isaak (E) 67.23 m.; 3) Varszegi (U) 65.94 m.; 4) Makkay (U) 61.23 m.

După aceste rezultate ungurii conduc cu 43—34.

Detaliile victoriei Munteniei asupra Banatului

Boxeurii regăţeni au câştigat cu 9—7

La Timişoara, a avut loc întâlnirea dintre echipele amatoare de box ale regiunilor Muntenia şi Banat.

După o serie de matchuri foarte spectaculoase echipa Munteniei a reuşit să termine învingătoare cu 9-7.

Iată rezultatele obţinute:

CATEGORIA MUSCA

Romulus Indru (Banat) a învins la puncte pe *Constantin Ţutuianu* (Muntenia). Deşi bucureşteanul a făcut o partidă foarte curagioasă reuşind să pue pe timişorean în dificultate în repriza a III-a, totuşi nu a putut reface avantajul obţinut de ludru în primele două reprize, astfel că victoria primului e perfect valabilă.

CATEGORIA COCOŞ

Constantin Tudose (Muntenia) dovedindu-se un demn înlocuitor al lui Rădan a câştigat detaşat la puncte în dauna lui *Leonte Ciocanu* (Banat).

CATEGORIA PANA

Ludovic Gilicze (Banat) este declarat pe nedrept învingător la puncte asupra lui *Mihai Popa* (Muntenia). Bucureşteanul a avut tot timpul matchul la discreţie. Publicul de altfel a huiduit copios această decizie.

CATEGORIA UŞOARA

Florian Mănescu (Muntenia) câştigă prin descalificare în repriza a doua pentru lovitura joasă în faţa lui *Sorict* (Banat).

CATEGORIA SEMI-MIJLOCIE

Ludovic Sân Gheorghe obţine decizie de match nul în matchul ce l-a susţinut cu *Krauser II* (Banat). Şi această decizie e falsă căci bucureşteanul şi-a expediat adversarul de două ori la pământ.

CATEGORIA MIJLOCIE

Ion Istrate (Banat) câştigă la puncte în faţa lui *G. Georgescu I* (uMuntenia). Decizie bună învinsul având scuza că fiind militar nu s'a putut pune la punct cu antrenamentul.

CATEGORIA SEMI-GREA

Petre Tofan (Muntenia) în mare formă şi-a mortelat adversarul care o fost *Balos* (Banat). In urma acestui lucru juriul a trebuit să oprească matchul în repriza a doua pentru inferioritatea adversarului declarând învingător pe bucureştean.

CATEGORIA GREA

Boxând neregulat *Ion Lungu* (Banat) e descalificat în repriza a doua în faţa lui *G. Georgescu* II (Muntenia).

*

Se pare că juriul — alcătuit din oficialii timişoreni, n'a corespuns rolului în care obiectivitatea şi buna înţelegere trebuiau să predomine.

Germania, prima la concursul hipic din Olanda

AMSTERDAM, 17. — In cadrul concursului hipic internaţional s'a disputat astăzi Premiul Naţiunilor.

Rezultatul acestei probe este următorul:

1. Germania 16 greşeli.
2. Olanda 20 greşeli.
3. Irlanda 24 greşeli.
4. Belgia 147 greşeli.

T.C.T. (Târgovişte) Gloria (Buc.) 2-1 (2-0)

TARGOVIŞTE, 17. (Prin telefon). — In localitate s'a jucat matchul de football dintre T. C. Târgovişte şi Gloria din Bucureşti, terminat cu victoria localnicilor la scorul de 2-1 (2-0).

Jocul a decurs mai tot timpul în nota de dominare a Gloriei, dar datorită ghinionului şi slabei comportări a arbitrului n'a putut marca mai mult. Unicul goal e opera lui Ionescu. Matchul a avut loc pe terenul Regimentului, în asistenţa a o mie persoane.

Tentativa a reuşit

Recordul automobilist Bucureşti-Braşov a fost doborît cu o secundă şi o cincime

O cursă senzaţională şi o meritorie performanţă a locotenentului Budişteanu

Maşina a sburat pe o distanţă de 20 metri!

Declaraţiile noului recordman şi procesul verbal al cursei

(Continuare din pag. I-a)

şoseaua se împotriveşte. E în reparaţie. Gropile sunt par'că intenţionat aranjate pe dreapta şi stânga pe o distanţă de 500 metri.

Partida pare pierdută. Maşina merge într'un zig-zag ridicul.

Când a trecut greul, Budişteanu s'a decis să joace ultima carte. 150 pe oră!

Ca un făcut însă, în mijlocul şoselii o ridicătură ca o trambulină. E piatra cubică pusă peste asfalt. O diferenţă de nivel de 20 cm.

Maşina urcă fără voe şi la un moment dat e în aer, la 2 metri de pământ.

Renaultul sboară pe o lungime de aproape 20 metri. A fost o fază demnă de cel mai senzaţional film sportiv.

Soarta a fost favorabilă echipajului. Căci maşina a reluat contactul cu pământul.

Mai sunt 5 minute pentru carerodul să fie egalat.

Braşovul.

Agenţii de circulaţie arată însă, firește, drum greşit şi maşina ajunge aproape din nou în locul de unde a plecat.

Noroc că se văd comisarii de start care fac semne disperate.

Sosire...

Piloţii nu mai sperau nimic, dar cronometrorii le dau vestea cea mare: recordul a fost bătut cu o secundă şi o cincime.

Locotenentul Budişteanu îşi îmbrăţişează însoţitorul, Mihalcea, fire emotivă, plânge.

D-nii ing. Florescu şi Kloos dela Moto-Club Român întocmesc următorul

PROCES VERBAL

Subsemnaţii ing. Vincent Kloos şi ing. Nicolae Florescu, ambii domiciliaţi în Braşov, Uzinele I. A. R., în urma înţelegerii avute verbal cu d. Jenny Dumitrescu, redactor-şef la Universul-Sport, am procedat azi 17 Iulie 1938 la cronometrarea tentativei de record pe distanţa Bucureşti-Braşov.

Cronometrajul la sosire a fost executat pe Bul. Ferdinand în dreptul stâlpilor metalici din faţa Şcolii de Menaj. Timpul întrebuinţat pentru parcurgerea distanţei a fost de 1 oră 48 mn. 44 sec. şi 4/5. Acest timp a fost constatat cu 2 cronometre puse de acord cu cronometrul d-lui Jenny Dumitrescu, prin convorbirea telefonică avută cu d-sa la ora 4.40.

Concurentul declară că în oraşul Braşov a fost greşit îndrumat de agenţii forţei publice pe un drum lateral. Acest incident este confirmat şi de agenţii respectivi.

Afară de aceasta, concurentul a greşit traseul şi la Rondul din Faţa Poştii unde a trebuit să stopeze, să dea înapoi şi să întoarcă la dreapta pe Bulev. Ferdinand în loc de a continua pe str. Regele Carol după cum se îndrumase la început.

Tentativa de record a fost executată cu un automobil Renault Viva Grand Sport Motor 8208, Chasseu N. 870498.

Drept care s'a încheiat prezentul proces-verbal ce a fost predat d-lui loc. Budişteanu o copie fiind păstrată de ing. Vincent Kloos.

Braşov 17 Iulie 1938.

Cronometrori (ss) ing. Kloos şi ing. Florescu.

Declaraţiile locotenentului Budişteanu

După cursă locot. Budişteanu ne-a făcut următoarele declaraţii:

— *«Sunt foarte fericit că, în ciuda dificultăţilor pe care le-am avut în drum, — camioane, căruţe şi bare de tren, şoseaua în reparaţie, am reuşit o performanţă pe care nu nădăjduiam s'o mai fac după prima sută de klm.*

Nu vreau să învinuesc pe nimeni nici chiar pe agenţii de circulaţie care fără să vrea m'au îndreptat pe o cale greşită. Sunt foarte mulţumit.

Mulţumesc totodată din suflet, d-lui Const. Mihăescu, proprietarul Garajelor Mihăescu, care fără să se gândească nici un moment de a face obiect de reclamă din acest raid, dat fiind că eram la prima încercare automobilistică şi şansele mele le privea ca foarte reduse. Sunt convins că a făcut-o numai din spiritul de înaltă sportivitate care l-a animat întotdeauna. Şi-i voiu purta recunoştinţă toată viaţa.

Mulţumesc în acelaş timp mecanicilor Garajului Mihăescu care cu o nespusă dragoste au lucrat timp de 4 zile, continu pentru a-mi construi caroseria şi a-mi pune maşina la punct.

Totdeauna voi intra cu drag în acest adăpost de furnici neobosite care e Garajul Mihăescu.

Nu am cuvinte să-mi exprim dragostea pentru maşina care mi-a dat un concurs nepreţuit să realizez lucruri supraomeneşti; iar pentru camaradul meu de bord, Mihalcea o frăţească îmbrăţişare pentru încrederea arătată în cursul drumului».

— m. s. —

TIPARUL INSTITUTULUI DE ARTE GRAFICE «EMINESCU» S. A., STR. ING. ANGHEL SALIGNY, 2, TELEFON 3.26.68